

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

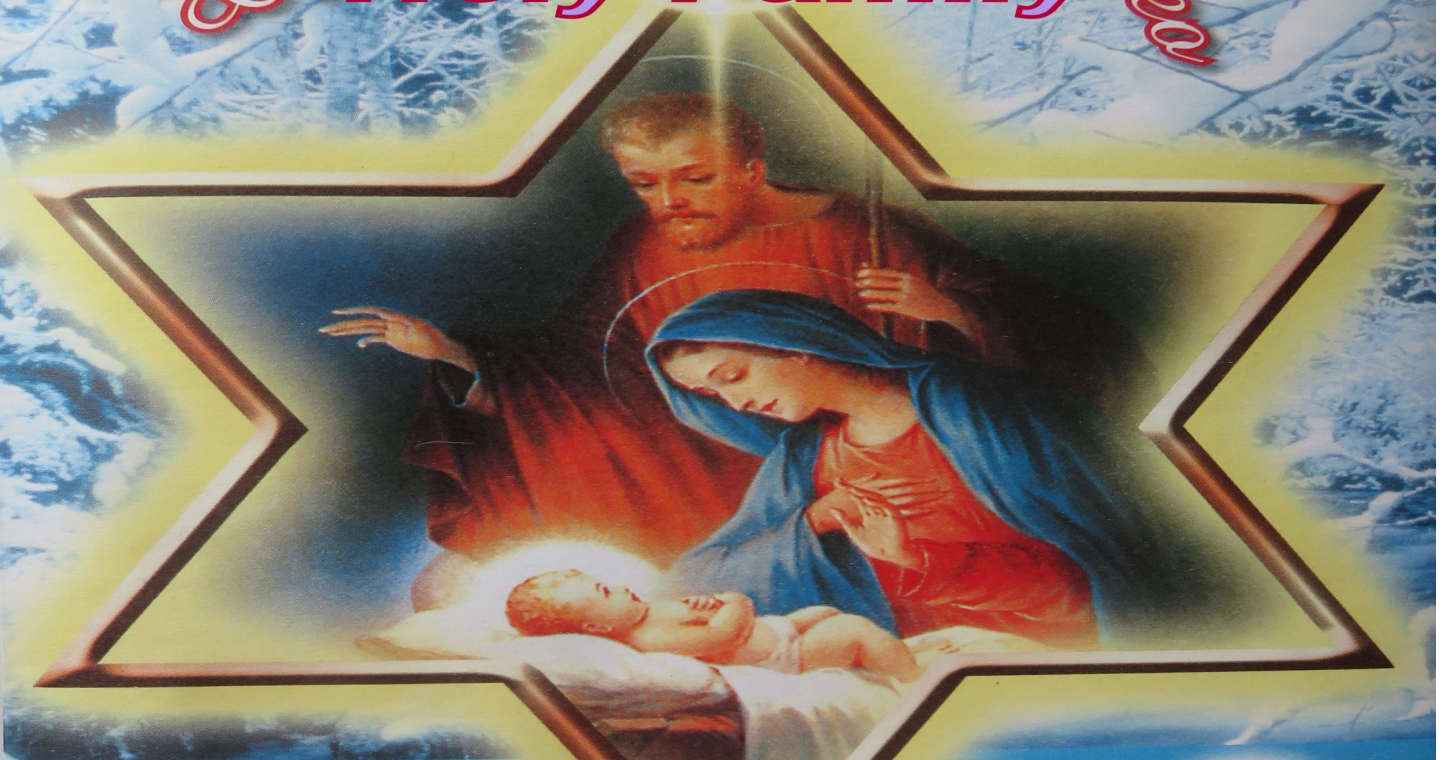
December 27, 2020 & January 3,
2021 No. 53 & 54

THE HOLY FAMILY & EPIPHANY OF THE LORD

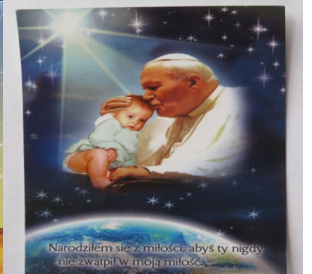
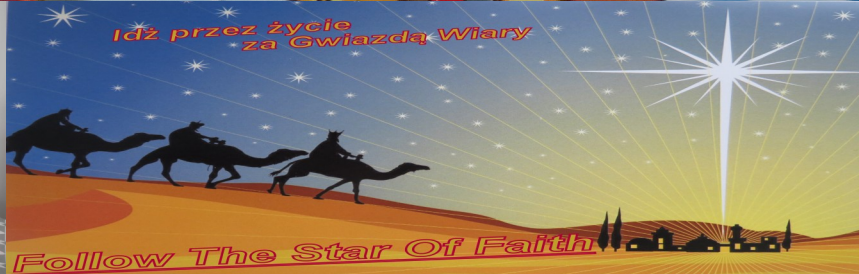
655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

Happy New Year

Gloria in excelsis
2021
Holy Family



Welcome Jesus
and every child
to this world



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 pm - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)
11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - Pastor / Proboszcz

Fr. Michał Socha OFM Conv. - Guardian/Gwardian

KATECHECI / CATECHISTS

Katarzyna Chludzińska, Ewa Supronik - kl. 0,1;

O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Monika Danek - kl.3,4;

Małgorzata Liebig-Malupin - kl.5 ;

Eugeniusz Bramowski - kl. 6, 7; O. Michał Socha - kl.8, Bierzmowanie;

Urszula Boryczka, Magda Kasperkiewicz, Danuta Daniels - zastępstwa;

Monika Danek - koordynator

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

◆ Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall

Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355

Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355

For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)

◆ **Ministranci / Altar Servers** - Mr. Eugeniusz Bramowski, tel. 781-871-2991. Zapraszamy **nowych** kandydatów.

◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.** Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910

◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485

◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**

Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir

Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962

◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**

Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649

◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -

Władysław Biernat, tel. 781-267-9946

◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**

Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491

◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -

Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish**

American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej -

Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596

◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -

Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656

◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.

◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Lucy Willis, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia.

◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Bogdan Maciejuk, Anna Górka, Adam Śliwiak.

◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606

◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org; contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, December 26, 2020 ST. STEPHEN

- 8:30 am (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Ewy z okazji urodzin-Mama*
4:00 pm (E) - *For God's blessing, good health & the gifts of the Holy Spirit for David on his birthday - Parents*
7:00 pm (P) - *O zdrowie, potrzebne łaski i opiekę Matki Bożej dla Barbary Bilińskiej-Bolec-Mqz i dzieci*

SUNDAY, December 27, 2020 THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH

- 8:00 am (P) - *O zdrowie, Boże błog. i potrzebne łaski dla Roberta, Marka i Kuby -Tata*
9:30 am (E) † *Eugeniusz Jurczuk - Family*

11:00 am (P) † *John Kowalczyk - Żona i dzieci*
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- † *Ewa Sendrowska i Roman Topor -Rodzina*
† *Jadwiga i Mieczysław Greloch - Córka z rodziny*
† *Eugenia i Władysław Krajewski -Syn z rodziną*
† *Cezary Greloch -Rodzina Krajewskich*

- 3:00 pm (P) - *O Boże błog., potrzebne łaski i zdrowie dla całej rodziny - Własna*

Monday, December 28, 2020 The Holy Innocents, Martyrs

- 7:00 am (E) † *Aleksandra Makarewicz (10th anniv.)*
- Daughter and family

- 8:00 am (P) † *Stanisław Kilar - Brat z rodziną*

Tuesday, December 29, 2020

- 7:00 am (E) - *Za Parafian / For Parishioners*
8:00 am (P) † *Christopher Wilk - Rodzina Warot*
† *Wincenty i Dominika Waluszko- Dzieci*
† *Edward Szponar (8 R.) - Zofia i Stanisława*

Wednesday, December 30, 2020

- 7:00 am (E) † *Alfred & Marion Baclawski- Family*
7:00 pm (P) † *Za dusze w czyśćcu cierpiące - Stanisław Kozak*

Thursday, December 31, 2020 NEW YEAR'S EVE

- 7:00 am (E) † *Michael Cataldo Jr. - Karen Rolak*
7:00 pm (P) † *Ks. Wacław Dudziuk - Rodzina Kozak*
- Za żyjących i zmarłych z rodziny Edwarda Daniels - Rodzina

Friday, January 1, 2021 First Friday, NEW YEAR'S DAY

SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD

- 8:00 am (P) † *Jadwiga Wiktorowski - Przyjaciele*
9:30 am (E) † *In honor of Sacred Heart of Jesus for poor Holy Souls in purgatory*
11:00 am (P) *Free intention*
3:00 pm (P) *Free intention*

Saturday, January 2, 2021

- 8:30 am (P) - *Dziękczynna Msza za Wszystkich Wolontariuszy i Przyjaciół naszej Parafii*
4:00 pm (E) † *Evelyn L. Rolak - Rolak Children*
7:00 pm (P) † *Ks. Wacław Dudziuk i za dusze w czyśćcu cierpiące - Stanisław i Franciszek Kozak*

SUNDAY JANUARY 3, 2021 EPIPHANY OF THE LORD

- 8:00 am (P) *Free intention*
9:30 am (E) *Free intention*

11:00 am (P) - *O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla kochanej Mamy Małgosi Malupin w dniu urodzin*
- Synowie z babcią

- 3:00 pm (P) *Free intention*

Monday, January 4, 2021

- 7:00 am (E) † *Adam Jankowski - Rolak Family*

- 8:00 am (P) *Free intention*

Tuesday, January 5, 2021

- 7:00 am (E) † *David Bielawski (5th anniv.) - Connie*

- 8:00 am (P) - *Za Parafian / For Parishioners*

Wednesday, January 6, 2021

- 7:00 am (E) - *For God's blessing for Szczepaniak Family*

- 7:00 pm (P) † *Za dusze w czyśćcu cierpiące - Marianna*

Thursday, January 7, 2021

- 7:00 am (E) *Free intention*

- 7:00 pm (P) † *Krzysztof Dachtera - Mama*

Friday, January 8, 2021

- 7:00 am (E) † *Eleanor & Joseph Kalczynski - Bielawski Family*

- 7:00 pm (P) † *Marianna i Bolesław Dąbrowscy -Wnuczka z rodziną*

Saturday, January 9, 2021

- 8:30 am (P) *Free intention*

- 4:00 pm (E) - *For God's blessing and Blessed Mother's protection for Dariusz - Self*

- 7:00 pm (P) † *Za zmarłych z rodziny Puskiewicz -Lila Kozak*

SUNDAY, January 10, 2021 BAPTISM OF THE LORD

- 8:00 am (P) † *Krystyna i Henryk Gosk - Syn z rodziną*

- 9:30 am (E) *Free intention*

11:00 am (P) † *Marek Pruchniewski (R.) - Rodzina*

- 3:00 pm (P) - *O opiekę Matki Bożej, prowadzenie Ducha Św. zdrowie dla Natalii z okazji urodzin - Rodzice*



KOLEDA - na życzenie

Tradycyjnie w okresie Bożego Narodzenia nasi kapłani odwiedzali rodziny naszej Parafii, błogosławiąc dom i rodzinę. Jak wszyscy wiemy w dalszym ciągu 'walczymy' z koronawirusem. Musimy przestrzegać wszelkich restrykcji. Mimo istniejącej pandemii istnieje możliwość 'kolędy na telefon'. Zainteresowani proszeni są o indywidualne skontaktowanie się z biurem parafialnym lub kapłanem.

P.S. Pamiętajmy, że w naszych polonijnych warunkach przez okres całego roku można poprosić kapłana o błogosławieństwo domu. Z racji pandemii może warto chwilowo poczekać na lepszy czas.

BLESSING OF THE HOUSES - on request

Traditionally at Christmas time our parish Priests visit Parishioners and bless families and their houses. As you know this year everything is different as we still struggle with coronavirus. We must obey all the safety rules. **If you would like to invite our priests for house blessing, please call either one of our priests or the parish office.** P.S. Please remember that you can have your house blessed all year round and maybe it would be advisable to wait for better and safer times.





**RODZINA SILNA BOGIEM WZOREM
ZIEMSKIEGO SZCZĘŚCIA**

W ostatnich tygodniach z wielkim niepokojem oglądaliśmy wiadomości z Polski, gdzie chyba pierwszy raz w historii naszego narodu, zmanipulowane przez kogoś grupy bardzo młodych ludzi, z dziwnymi hasłami na plakatach domagało się aborcji na życzenie, odrzucenia chrześcijańskich zasad naszego narodu... Niesamowicie wulgarny język ulicy nie licował z godnością i naturalną delikatnością młodych dziewcząt, które w przyszłości mają się stać matkami rodzin, „kapłankami” domowego ogniska. Atakowano kościoły, krzyż, chrześcijańskie wartości polskiego narodu. Manifestujące młode dziewczyny i kobiety nie pomyślały o tym, że gdyby ich matki miały to same myślenie co one – nie miały by szczęścia urodzić się i żyć na tym pięknym świecie. Dzisiaj na naszych oczach toczy się walka o rodzinę, o człowieka. Kościół katolicki, świadom tego, że dobro człowieka, społeczeństwa i samego Kościoła związane jest z życiem rodziny; zawsze uważał, że jego posłannictwem jest głoszenie wszystkim wpisanego w naturę ludzką zamysłu Bożego, dotyczącego małżeństwa i rodziny, popieranie ich i obrona przed jakimikolwiek atakami. Przy dzisiejszym chaosie pojęciowym trzeba przypominać sens najbardziej podstawowych słów i rzeczywistości życia ludzkiego. Tę potrzebę można zilustrować wymownym faktem. Gdy **na wniosek Polski ONZ ogłosiła rok 1994 Rokiem Rodziny**, powołana grupa ekspertów nie była w stanie przyjąć jednolitej definicji rodziny. Określony wpływ na to zjawisko miało silne loby kręgów nie życzliwych chrześcijańskim wartościom. To, czego nie potrafili lub nie chcieli zdefiniować uczeni, bez wahania powie każdy przedszkolak: „Rodzina, to tata, mama i ja”. Mówiąc o rodzinie mamy tu na myśli wspólnotę osób, opartą na więzach krwi czy adopcji, wspólnotę koncentrującą się wokół relacji rodziców i dzieci. ***Fundamentem tak pojętej rodziny jest trwałość, uznany prawnie związek mężczyzny i kobiety.*** Dla chrześcijan ma on wymiar sakramentu, staje się communio personarum, osobową komunią miłości. Z woli Boga, Stwórcy człowieka, małżeński związek mężczyzny i kobiety od początku dziejów ludzkich ma charakter sakralny, natomiast **Chrystus podniósł go do godności sakramentu.** Katolicki kościół w każdym czasie i każdym pokoleniu przypomina nam, że mamy troszczyć się o rodzinę. Co to praktycznie oznacza? Otóż troszczyć się o rodzinę znaczy przede wszystkim „**kochać rodzinę**”. Stawiając tę fundamentalną tezę, święty Jan Paweł II wytłumaczył, na czym polega i w jaki sposób realizuje się ta miłość do rodziny. **Kochać rodzinę, to znaczy umieć cenić jej wartości i możliwości i zawsze je popierać. Kochać rodzinę, to znaczy poznać niebezpieczeństwa i zło, które jej zagraża, aby móc je pokonać. Kochać rodzinę, to znaczy przyczyniać się do tworzenia środowiska sprzyjającego jej rozwojowi.** Za szczególną formą miłości wobec dzisiejszej rodziny chrześcijańskiej, kuszanej często zniechęceniem, dręczonej rosnącymi trudnościami, jest przywrócenie jej zaufania do siebie samej, do własnego bogactwa natury i łaski, do posłannictwa powierzonego jej przez Boga.



Jest tu zawarta najgłębsza motywacja, a równocześnie konkretny program działania całego Kościoła Chrystusowego, zarówno ludzi świeckich jak i kapłanów, w obrębie wszystkich dziedzin życia ludzkiego: religijnego, społecznego, politycznego, kulturowego, ekonomicznego, indywidualnego i wspólnotowego. Trzeba przy tym dodać, że istotą posługi Kościoła

jest urzeczywistnianie zbawczego dzieła Jezusa Chrystusa, Syna Bożego. ***Zbawienie człowieka ma się dokonywać przede wszystkim w rodzinie i poprzez rodzinę. Kościół powszechny w każdym czasie dziejowej historii troszczy się o rodzinę! Przyszłość ludzkości idzie przez rodzinę. Rodzina jest drogą Kościoła.*** Ludzkość, jej istnienie i rozwój, pomyślność i pokój są w istotny sposób powiązane z rodziną, ukazaniem jej tożsamości, powołania, obrony jej praw i godności, jasnego określenia jej roli, zadań i obowiązków. ***Bez rodziny ludzkość nie mogłaby nie tylko normalnie funkcjonować, lecz wręcz istnieć. Rodzina jest podstawową komórką państwa i Kościoła. Trzeba pamiętać, że chrześcijaństwo nie wymyśla tu czegoś nowego, nie zawłaszcza sobie rodziny, lecz apeluje do niej: Rodzino, stań się tym, czym powinnaś być według zamysłu Stwórcy! Człowiek i Rodzina są zawsze drogą Kościoła.*** Z tym wiąże się troska o człowieka, a to realizuje się najpełniej przez obronę i promocję rodziny. ***Rodzina jest bowiem kolebką życia i szkołą pełnego człowieczeństwa. W tym duchu chrześcijaństwo określa rodzinę „Kościółem domowym”, uznaje jej pierwsze i podstawowe prawo w każdej dziedzinie życia, zarówno społecznego jak i religijnego. Dotyczy to zwłaszcza prawa i obowiązku wychowania dzieci. zbudowana na fundamencie małżeństwa jako stabilnego związku mężczyzny i kobiety, a małżeństwo znajduje swoje naturalne dopełnienie w rodzinie. Dzisiaj niejednokrotnie musimy bronić naszych rodzin i chrześcijańskich zasad życia. W dzisiejszym świecie człowiek może się ostać, tylko wtedy, gdy jest zakorzeniony głęboko w swojej rodzinie zbudowanej na bożym fundamencie. Pamiętajmy, że nasza Parafia jest jedną, wielką chrześcijańską rodziną! Niech Święta Rodzina z Nazaretu zawsze będzie dla nas wzorem i pięknym przykładem chrześcijańskiego życia. Niech będzie stabilnym fundamentem, na którym budujemy życie rodzinne każdego z nas!***



UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTEJ RODZINY I OBJAWIENIA PAŃSKIEGO

Kolekty / Collections

Collection December 27 will be „Fuel”.

Kolekta 27 grudnia będzie na „Ogrzewanie”.

Collection January 1 will be „Solemnity of Mary”.

Kolekta 1 stycznia będzie na „Uroczystość Świętej Bożej Rodzicielki”.

Collection January 3 will be „H.O.P.E.”.

Kolekta 3 stycznia będzie na „Nasze Wsparcie w Wydatkach Parafialnych”.

THANK YOU FOR YOUR SUNDAY DONATIONS,
FOR FLOWERS AND CHRISTMAS DECORATIONS!
DZIĘKUJEMY ZA NIEDZIELNE OFIARY, OFIARY
NA KWIATY I DEKORACJE ŚWIĄTECZNE!
THANK YOU AND GOD BLESS ALL OUR DONORS.

BE PROUD OF YOUR FAMILY

On this Feast of the Holy Family, our attention is drawn to the early days in the life of Jesus, Mary and Joseph. It is important to look intently at this Holy Family, especially during the Christmas season, to learn from them how every family grows in holiness. First of all, in the midst of this family is the Son of God, Jesus. The Incarnation is a precious gift from God, who shares with the world, with each family, and every person, the gift of his Son, that we might know the depths of God's love, that we might hear and see and touch the eternal life which was with the Father, that we might also have fellowship with God, that our joy may be complete. The Holy Family speaks to the reality of every family. Their love brought the love of God in the person of Jesus to birth. The love of God is shared with Joseph and Mary, and their love participates in the Divine Love, which is a communion of persons, the Father, Son and Holy Spirit. Likewise, the love of husband and wife is a blessing from God. Today the world is facing family crises. Many families today know the challenges of maintaining the priority of family life in the face of economic hardship. Millions of families today are on the road and on the run, fleeing oppressive situations and governments, even religious persecution. We also live in a narcissistic culture that seemingly knows no limits, which poses serious threats to family life and Gospel values. The society is changing so drastically for the worse. We must be strong and confident that with Jesus in our heart we will be successful! In our parish we have many beautiful families. Thank you all for your witness to Christ, for your witness of love, for living the Truth as the 'domestic church' in the midst of the world. Happy Feast of the Holy Family, and may your family grow in love and holiness this year! May the Holy Family of Nazareth will be a wonderful example to follow. Let us remember that as a Parishioners we create a unique Christian Family. Jesus bless all families of our Parish, of our Friends and supporters of our church.

**GOD BLESS OUR FAMILIES & GIVE US A
CORONAFREE NEW YEAR 2021!**

Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Rafał Michałek, Frederick Schueler, Meghan Buder, Bartek Góralski, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Rosalind Serna, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, John DeNoble, Noreen Curtain, Vento Mildred, Ann Kineavy, Noreen Curtain, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Władysław Gajczak, Krystyna Kielak, Ed Borowiec, Magda Jaworowski, Holly O'Hara, Czesław Grochal, child - Maliah, Jurek Polak.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

P.S. Módlmy się za lekarzy, pielęgniarki, wolontariuszy i wszystkie inne służby medyczne oraz osoby pracujące w służbie zdrowia i wszystkich, którzy starają się ulżyć chorym i cierpiącym zwłaszcza w tym trudnym dla nas wszystkich czasie.

Módlmy się za przywódców Polski, Stanów Zjednoczonych i świata, aby podejmowali mądre decyzje. A także za naukowców, żeby z Bożym natchnieniem wynaleźli potrzebne lekarstwo.

„PAN Z WAMI” / „MISSALETTE”

Z racji pandemii w kościele nie możemy używać żadnych książek. Można je jednak używać indywidualnie. Zakupiliśmy książki na ten rok. Są do nabycia w biurze parafialnym. Cena \$10. Zakupioną książkę powinno się podpisać i stanąć się ona własnością osoby kupującej.

Due to pandemic we can't use books in the church. We bought some for personal use. You can purchase them from the parish office and bring to church every time for personal use. Please sign them. The price is \$10.

WITAMY NOWYCH PARAFIAN WELCOME NEW PARISHIONERS

Rafał & Emilia Fertykowski

Piotr Darmetko & Iwona Mierzejewska

Serdecznie witamy nowych Parafian.

P.S. Jeśli jesteś nowy/nowa i chciałbyś/chciałabyś zostać częścią naszej Wspólnoty przedstaw się Proboszczowi-Ojcu Jurkowi.





NOWY ROK **NOWA NADZIEJA**

Koniec roku, Sylwester to czas, w którym podsumowujemy miniony rok. Jaki był ten rok? Co się zmieniło? Czy był szczęśliwy, a może spotkało nas coś tragicznego? Jaki ja byłem w ciągu tego roku? Może się z kimś pogodziłem lub pokłóciłem? Możemy sobie zadawać wiele pytań związanych z przeżytych 2020 rokiem. Oczywiście mijający rok zostanie z racji uciążliwej pandemii korona- wirusa na długo pozostanie w pamięci każdego z nas. Choroby, śmierć bliskich osób z którymi nie mogliśmy się pożegnać, uroczystości rodzinne jak śluby w których nie mogliśmy uczestniczyć, odseparowanie od rodzin i bliskich to tylko niektóre z negatywnych przeżyć Starego Roku. Wciąż uginamy się pod ciężarem krzyża śmiercionośnej pandemii. Jednak wdzięczni jesteśmy Bogu za to, że po prostu żyjemy, bo wielu niespodziewanie od nas odeszło. Dziękujemy Bogu, że mamy dostęp do kapłana, że mamy Mszę świętą i możemy korzystać mimo utrudnień z Sakramentów Kościoła. Wciąż uczymy się pokory i żyjemy nadzieją na lepsze jutro. Wiele rzeczy nie zależy od nas, nie do końca mamy nad nimi kontrolę. Jednak zamiast nostalgicznie rozpamiętywać niedobry Stary Rok warto pomyśleć nad tym co zrobić, aby nadchodzący rok lepiej przeżyć, nie popełnić tych samych błędów. Pan Bóg daje nam kolejne 365 dni. Stawia przed nami nowe zadania, radości i smutki. Człowiek potrzebuje w życiu wielu doświadczeń tych radosnych jak i smutnych. Ważne jest, aby potrafić je przezwyciężyć z pomocą Bożą i bliźnich. Wiele aspektów składa się na nasze życie żadnego z nich nie należy zaniedbywać. W tym zabieganym świecie musimy pamiętać o modlitwie, mszy świętej. Jeżeli w tym roku czasem zapomnieliśmy, pogubiliśmy się postarajmy się, aby w nowym roku nie zapominać o chrześcijańskich obowiązkach. Kiedy zaufamy Panu Bogu łatwiej będzie nam przejść trudniejsze doświadczenia życiowe. Ważnym elementem życia każdego człowieka jest rodzina i przyjaźń. Nie pozwólmy, aby w codziennym pędzie zatracić to co najważniejsze. Wieczorna rozmowa z małżonkiem, zabawa z dziećmi, telefon lub spotkanie z przyjaciółmi, kawa z rodzicami lub dziadkami to doświadczenia, które nas wzbogacają i dodają siły. Praca jest w naszym życiu bardzo ważna. To nasze źródło utrzymania. Wykonujmy swoje obowiązki zawodowe sumiennie i z należytą starannością. Jednakże przez pracę nie możemy zaniedbywać swojej rodziny i bliskich. Życzę wszystkim, aby potrafili znaleźć tak zwany złoty środek. Żyjmy w zawierzeniu Bogu, pracujmy sumiennie, kochajmy i szanujmy nasze rodziny i przyjaciół, odpoczywajmy aktywnie otoczeni najbliższymi. Życzę odwagi, byśmy z niezachwianą nadzieją i z Bożą pomocą opanujemy pandemię i będziemy mogli wrócić do normalności życia.

MODLITWA NA KONIEC ROKU

Dziękuję Ci Boże za ten rok miniony.
Dziękuję za wszelkie dobro, które mnie spotkało i którym mogłem się dzielić z innymi.
Dziękuję za ludzi, których postawiłeś na mej drodze.
Dziękuję za sprawy, które potoczyły się według moich pragnień.
Dziękuję Ci Boże za przykre doświadczenia i za cierpienie, które musiałem w tym roku znieść.
Dziękuję Ci za moich wrogów i przyjaciół.
Proszę Cię Boże - działaj w moim życiu. Bądź Panem mojego życia.
Proszę Cię Boże - przemieniaj moje serce, aby podobało się Tobie.
Proszę Cię Boże, bym był w autentycznej relacji z Tobą. Nie pozwól mi wyobrażać sobie Ciebie po mojemu, ale daj się poznać takiego jakim jesteś.
Proszę Cię Boże - błogosław mnie i moim bliskim. Spójrz na tych, których kocham, z którymi się przyjaźnię, których spotykam rzadko, ale moje życie jest z nimi związane...
Spójrz na tych, których nie lubię, nie mogę znieść ich towarzystwa.
Spójrz na moich wrogów.
Spójrz na tych, którym wyrządziłem przykrość, krzywdę.
Spójrz na tych, którzy mnie nie lubią, nienawidzą. Boże, wszytkich, których na mojej drodze życiowej stawiasz - powierzam Tobie i proszę prowadź nas do siebie, abyśmy żyli w wiecznej radości z Tobą. Błogosław nam wszystkim!
Proszę Cię Boże - pomóż mi walczyć z moimi grzechami, nałogami.
Proszę Cię Boże - pomóż mi wytrwać w moich postanowieniach noworocznych.
Proszę Cię uwolnij nas od pandemii korony wirusa !

HOLY HUMOR

A father was approached by his small son who told him proudly,
"I know what the Bible means!"
His father smiled and replied, "What do you mean, you 'know' what the Bible means?"
The son replied, "I do know!"
"Okay," said his father. "What does the Bible mean?"
"That's easy, Daddy..." the young boy replied excitedly, " It stands for 'Basic Information Before Leaving Earth.'"



WYJĄTKOWE URODZINY

Przeżywamy radość z narodzenia się Zbawiciela Świata- Jezusa Chrystusa. Radość nasza jest jeszcze większa, bo w tym dniu obchodzi swoje urodziny znany nam Parafianin [Jan Surowiec](#). Miał on wyjątkowe szczęście urodzić się w tym samym dniu, co Pan Jezus. Z racji 18+ urodzin życzymy mu przede wszystkim dużo zdrowia, pogody ducha, zadowolenia z codziennego życia, opieki Matki Bożej i obfitości bożych łask od Nowonarodzonego Jezusa. P.S. Dziękujemy Panu Janowi za dobre serce, ludzką życzliwość i za godziny bezinteresownej pomocy w naszej parafii. Dziękujemy, Bóg zapłać i 'Happy Birthday'!